



**Býráðsfundur**  
21. desember 2022

Blað nr.: 1161

Formansins merki:

## GERÐABÓK

**Dato:** 21. desember 2022

**Kl.** 16:00

**Stað:** Býráðssalurin

**Málsnr:** 300/22 – 303/22

### FUNDARLEIÐARI:

Heðin Mortensen

---

### VIÐ LUTTØKU AV:

Annfinn Brekkstein

Tróndur Sigurðsson

Kári Johansen

Kristianna Winther Poulsen

Súna Mørk

Björg Dam

Elsa Berg

Jákup Dam

Birgir Nielsen

Ruth Vang

Turið Horn (fyri Gunvør Balle)

Kristian Martin Skála (fyri Anniku Olsen)

### LUTTÓKU EISINI:

Bogi Jacobsen

Eyðfríð Jacobsen

Barbar Vang

Fríður Dalsgarð

### LUTTÓKU IKKI:

Annika Olsen

Gunvør Balle

### SKRIVARI:

Bjergfríð Ludvig

### PROTOKOLLFØRARI:

Magnus Dam



**Innihaldsvirlit**

**Síða**

**Til viðgerðar**

<a href="#">300/22</a>	22/07272-1	Gunvør Balle : Berst frá at mæta á eyka býráðsfundi 21. desember 2022	1163
<a href="#">301/22</a>	22/07348-1	Annika Olsen : Berst frá at mæta á eyka býráðsfundi 21. desember 2022	1164
<a href="#">302/22</a>	21/02196-2	Uppskot til stuðulslóg til nýggjanuttara ringveg og uppskot til avtalu við TK	1165
<a href="#">303/22</a>	22/05730-1	Nýggj serstøk byggisamtykt fyri ítróttarøkið við Stórutjørn	1174



**Býráðsfundur**  
21. desember 2022

Blað nr.: 1163

Formansins merki:

Til viðgerðar

**300/22 Gunvør Balle : Berst frá at mæta á eyka býráðsfundi 21. desember 2022**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Býráðsfundur	21.12.2022	300/22	22/07272-1

**Málslýsing**

Gunvør Balle hevur boðað frá, at henni berst frá at mæta til býráðsfundin.

Sambært § 18, stk. 3, í kommunustýrslógini ger býráðið av, at treytirnar fyri innkallan av tiltakslimi, ið er Turið Horn, eru loknar.

**Býráðsfundur 21. desember 2022:** Tikið til eftirtektar.



**Býráðsfundur**  
21. desember 2022

Blað nr.: 1164

Formansins merki:

## **301/22 Annika Olsen : Berst frá at mæta á eyka býráðsfundi 21. desember 2022**

Viðgjört av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Býráðsfundur	21.12.2022	301/22	22/07348-1

### **Málslýsing**

Annika Olsen hefur boðað frá, at henni berst frá at mæta til býráðsfundin.

Sambært § 18, stk. 3, í kommunustýrslógini ger býráðið av, at treytirnar fyri innkallan av tiltakslimi, ið er Kristian Martin Skála, eru loknar.

**Býráðsfundur 21. desember 2022:** Tikið til eftirtektar.



## **302/22 Uppskot til stuðulslóg til nýggjan Uttara Ringveg og uppskot til avtalu við TK**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Tekniska nevnd	07.06.2021	37/21	21/02196-2
2 Fíggjarnevndin	16.06.2021	160/21	21/02196-2
3 Býráðsfundur	23.06.2021	188/21	21/02196-2
4 Tekniska nevnd	08.11.2021	70/21	21/02196-2
5 Fíggjarnevndin	17.11.2021	297/21	21/02196-2
6 Býráðsfundur	25.11.2021	302/21	21/02196-2
7 Tekniska nevnd	26.04.2022	37/22	21/02196-2
8 Fíggjarnevndin	27.04.2022	120/22	21/02196-2
9 Býráðsfundur	28.04.2022	99/22	21/02196-2
10 Fíggjarnevndin	12.05.2022	123/22	21/02196-2
11 Býráðsfundur	12.05.2022	104/22	21/02196-2
12 Tekniska nevnd	03.10.2022	60/22	21/02196-2
13 Fíggjarnevndin	19.10.2022	253/22	21/02196-2
14 Býráðsfundur	27.10.2022	244/22	21/02196-2
15 Býráðsfundur	24.11.2022	265/22	21/02196-2
16 Tekniska nevnd	20.12.2022	76/22	21/02196-2
17 Fíggjarnevndin	21.12.2022	329/22	21/02196-2
18 Býráðsfundur	21.12.2022	302/22	21/02196-2

### **Upprunin til málið**

Í sambandi við at samráðingar hava verið millum Fíggjarmálaráðið og Tórshavnar kommunu um at kommunan tekur á seg at gera nýggjan Uttara Ringveg við íbindingum til Tórshavn er gjørd avtala millum partarnar um, at Føroya landsstýri letur Tórshavnar kommunu stuðul til part av verkætlanini.

### **Lýsing av málinum**

Nýggjur Uttari Ringvegur í Tórshavn hevur verið í umbúna í mong ár og serliga síðani farið var undir at fyrireika Eysturoyartunnilin.

Landsverk hevur arbeitt við at fyrireika henda veg, og í hesi fyrireiking er linjuføring fyri vegin lögð og knútapunkt á linjuføringini staðsett (sí kort í fylgiskjølum). Vegurin verður gjørdur millum rundkoyring oman fyri Sandvíkarhjalla (C) og Marknagilsvegin við Dánjalstrøð (G). Á hesum strekkinum verða knútapunktini



C1, C2 og C3, sum eru íbindingar til millum knútapunkt C og knútapunkt E, sum er rundkoyring við Villingadalsvegin/Sundsvegin. Úr knútapunkti E verður tunnil til knútapunkt F, sum er vestan fyri Hotel Føroyar. Í knútapunkti F verður gjørd rundkoyring, sum hevur fyra greinar: Ein í tunnilin, ein oman í knútapunkt G og tvær til Landið at føra ferðsluna til ávikavist Oyggarveg og til Sandoyarleiðina.

Alt vegastrekkið millum punkt B og G verður kommunalur vegur.

Samlaði kostnaðurin er mettur til at vera 288 mió. kr.

Stuðulin frá landinum verður í mesta lagið 110 mió. kr., sum ásett er í løgtingslóg um fíggarligan stuðul til nýggjan Uttara Ringveg í Tórshavn. Stuðulin verður veittur yvir 5 ár.

Stuðulin er treytaður av, at

- arbeiðið við nýggja Uttara Ringvegnum verður framt í sama mun, sum stuðul verður goldin út.
- Nýggi Uttari Ringvegur skal lúka krøv til ferðslutrygd og vera atkomuligur fyri ferðslu til og frá meginøkinum. Hetta er tó ikki galdandi í tíðarskeiðum, tá vegarbeiði og tilíkt verður gjørt.
- Alt vegastrekkið skal haldast frítt fyri forðingar, sum t.d. ferðslubungur, soleiðis at hámarksferðin kann haldast, og ferðslan verður tarnað minst møguligt.
- Nýggjar íbindingar í nýggja Uttara Ringveg kunnu bert gerast til vegir, sum eru ætlaðir til bilferðslu; ikki til atkomu til bygningar og tilíkt. Er neyðugt at gera nýggja íbinding til annað enn ein veg, sum bara er ætlaður bilferðslu, skulu hesar fyriskipast soleiðis, at hámarksferðin kann haldast, og ferðslan verður tarnað minst møguligt.
- Útgoldin stuðul kann verða kravdur afturgoldin, um treytirnar ikki verða hildnar. Útgoldin stuðul kann tó ikki verða kravdur afturgoldin, tá løgtingslóg um fíggarligan stuðul til nýggjan Uttara Ringveg í Tórshavn er farin úr gildi.
- Fíggaráráðið kann tinglýsa hesa avtalu á matrikulin, tá nýggi Uttari Ringvegurin er liðugur.

Avtalan er víðari treytað av, at Løgtingið samtykkir uppskotið til løgtingslóg um fíggarligan stuðul til nýggjan Uttara Ringveg í Tórshavn, og at Tórshavnar Býráð samtykkir og fremur verkætlanina sambært ásetingum í løgtingslógini og sambært avtaluni millum Fíggaráráðið og Tórshavnar kommunu um fíggarligan stuðul til nýggjan Uttara Ringveg í Tórshavn.

Umsitingin kannar alt tøkt verklagstilfar, forkanningar og alt annað tilfar, sum Landsverk hevur framleitt í sambandi við hesa verkætlan, og sum uttan viðurlag verður latið Tórshavnar kommunu sambært avtaluni.

Byggiskrá verður gjørd við støði í úrslitinum av hesum kanninum, og arbeiðið at fremja verkætlanina verður boðið út av umsitingini sum heildarverkætlan, antin fyri:

- Alla verkætlanina samlað,
- ella fyri vegir og tunnil hvør sær.

Umsitingin arbeiðir í hesum sambandi eisini við at finna fíggingarleist fyri kommununnar part av verkætlanini.

### **Lógir, ásetingar o.a.**

Løgtingslóg um fíggarligan stuðul til nýggjan Uttara Ringveg í Tórshavn

### **Upplýsingar frá umsitingini**

### **Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið**

### **Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)**



### Skjøl

Innkomuvegur yvirlit, j.nr. 21/02196-4

Avtala\_FMR\_TK, j.nr. 21/02196-1

LI\_uttararingveg, j.nr. 21/02196-1

### Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar				
Møgulig frávik/lættar frá ásetingum				
Sosialar avleiðingar				
Fíggjarligar/búskaparligar avleiðingar				

Fíggjarligar avleiðingar: Ja  Nei

### Frágreiðing um fíggjarlig viðurskipti

Biðið verður um 1 mió. kr. til at heinta inn uttanhýsis ráðgeving í sambandi við omanfyri standandi fyrireikingar.

	Rakstrarjáttan	Løgújáttan
Samlaður kostnaður	Dkk	Dkk 1.000.000
Kostnaður í hesum árinum	Dkk	Dkk 1.000.000
Tíðarætlan (byrjan/endi)	Dato	Dato: juni-des 21
Avleiðingar á rakstur		Dkk

### Játtan:

Upphædd íalt	Á		Av		Lokað verkætlan	Eykaáttan
	Deild	Verkætlan	Deild	Verkætlan		
Dkk 1.000.000	8175	L81037	8175	LK81042		
<b>Útgreining:</b>						
Dkk						
Dkk						
Dkk						

### Tilmæli:

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til, at tekniska nevnd tekur undir við:

- avtaluni millum Fíggjarmálaráðið og Tórshavnar kommunu um fíggjarligan stuðul til nýggjan uttara ringveg í Tórshavn.
- at umsitingin fær heimild til at gera byggiskrá fyri heildararbeiðstøku.
- at umsitingin fær heimild til at bjóða arbeiðið út í heildararbeiðstøku fyri:
  - Alla verkætlanina samlað,
  - ella fyri vegir og tunnil hvør sær.
- Umsitingin fær játtað ein fíggjarkarm á kr. 1.000.000,- av konto 8175, LK81042, Vegaverkætlanir, á konto 8175, L81037, Innkomuvegur kommunali partur, til at heinta inn uttanhýsis ráðgeving í sambandi við omanfyristandandi fyrireikingar.
- Málið soleiðis verður samtykt og beint víðari í býráðið umvegis fíggjarnevndina.



**Tekniska nevnd 07. juni 2021:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Fíggarnevndin 16. juni 2021:** Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 23. juni 2021:** Einmælt samtykt við teirri broyting, at partar av vegnum/tunnilin kann bjóðast út í innbodnari licitátión.

#### Ískoyti:

Í sambandi við at projektering av tunli og vegum skal gerast, er tørvur á, at umsitingini verður heimilað at gera hesar sáttmálar. Í hesum sambandi er tørvur á einum samlaðum karmi á kr. 3.500.000. Hesin karmur er treyt fyri, at projekteringin av innkomuvegnum og tunli kunnu fremjast og gerast liðug. Skotið verður upp, at afturat teimum kr. 1.000.000 og kr. 751.000, sum áður eru játtaðar og framfluttar frá 2020 til verkætlanina L81037 Innkomuvegur kommunalur partur, verða játtaðar kr. 1.750.000, sum ikki verða avgreiddar av ymiskum øðrum kontum og verkætlanum í 2021:

- 500 tkr av lógukarmi LK81042, Vegaverkætlanir,
- 500 tkr av lógukarmi LK81043, Parkeringstunnill,
- 500 tkr av Løgujáttan L81046, Ferðslutrygd við Eysturskúlan
- 250 tkr av Løgujáttan L81043, Dagføring Norðrari Ringvegur við Norðurlandahúsið.

#### Tilmæli:

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til, at tekniska nevnd tekur undir við at:

- Umsitingini verður heimilað at gera sáttmálar um projektering av innkomuvegi og tilhoyrandi tunli innan ein samlaðan karm á kr. 3.500.000
- Karmurin til projektering verður fíggaður av:
  - Verandi tøkari upphædd á L81037 Innkomuvegur kommunalur partur
  - 500 tkr av lógukarmi LK81042, Vegaverkætlanir,
  - 500 tkr av lógukarmi LK81043, Parkeringstunnill,
  - 500 tkr av Løgujáttan L81046, Ferðslutrygd við Eysturskúlan
  - 250 tkr av Løgujáttan L81043, Dagføring Norðrari Ringvegur við Norðurlandahúsið.

**Tekniska nevnd 08. november 2021:** Samtykt at taka undir við tilmælinum, men at arbeiðið verður fíggað av íløgugætlan fyri 2022 (Innkomuvegur).

**Fíggarnevndin 17. november 2021:** Ein meiriluti, Heðin Mortensen, Annfinn Brekkstein og Tróndur Sigurðsson, taka undir við teknisku nevnd.

Ein minniluti, Elsa Berg, atkvøður blankt.

**Býráðsfundur 25. november 2021:** Atkvøtt varð um tilmælið frá meirilutanum í fíggarnevndini, ið varð samtykt við 12 atkvøðum fyri, einari ímóti og ongari blankari.

Fyri atkvøddu: Heðin Mortensen, Annfinn Brekkstein, Tróndur Sigurðsson, Kristianna Winther Poulsen, Kári Johansen, Súna Mørk, Bjørg Dam, Jákup Dam, Turið Horn, Annika Olsen, Birgir Nielsen og Ruth Vang.

Ímóti atkvøddi: Elsa Berg

#### Ískoyti:

Fyrsti partur av uttara ringvegi, ið er arbeiðsvegur frá á Hjalla til Villingadagsvegin, varð boðin út og lægsta boð á kr. 17.272.128 uttan MVG, hevði Articon.





Fyri at seta arbeiðið í gongd, verður biðið um fylgjandi játtan:

• Tilboð	17.272.128
• Verkætlanarleiðsla, eftirlit og byggileiðsla	1.000.000
• Avleiddar verkætlanir	5.600.000
• 6,25 MVG	1.492.008
Tilsaman	25.364.136

**Tilmæli:**

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til at tikið verður av lægsta tilboðnum frá Articon, at játtaðar verða kr. 25.364.136 til verkætlanina, fyrsti partur av uttara ringvegi, kr. 4.600.000 av LK81037 og kr. 20.764.136 sum eykajáttan og beina málið í býráðið, umvegis fíggjarnevndina.

**Tekniska nevnd 26. apríl 2022:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Fíggjarnevndin 27. apríl 2022:** Samtykt at taka undir við teknisku nevnd við teirri broyting, at kr. 20.764.136,00 verða játtaðar av mettum meirinntøkum í 2022. Um metingarnar ikki halda, verður fíggingin lögð fyri aftur, møguliga sum lántøka. Málið beint í býráðið sum eykajáttan hvat viðvíkur upphæddini á kr. 20.764.136,00.

**Býráðsfundur 28. apríl 2022:** Einmælt samtykt við fyrstu viðgerð og málið beint víðari til aðru viðgerð.

**Ískoyti:** Fyri at tryggja so stuttan flutning av grevstrartilfarinum sum gjørligt, er gjørt uppskot um avtalu við festaran á Hoyvíkshaganum Norðaripartur um at taka ímóti avlopstillfari, sum ikki verður brúkt í verkætlanini. Fyri hetta skal festarin fáa somu upphædd fyri rúmmeturin, sum annars verður kravdur í tyrvingarplássinum í Húsahaga.

Samlað er talan um ein kostnað á uml. kr. 2.150.000,00, sum ikki er íroknaður í útboðnum og givna tilboðnum ísv. verkætlanina.

Harumframt hevur verkætlanin varandi neiliga ávirkan á raksturin av festinum, tá lendið, sum festið hevur ræði á, verður lagt undir vegin og avleiddar verkætlanir umframt komandi vinnuústykkjingina í økinum. Festarin missir tá bit til seyð, undirlendi til ungneyt umframt fría atkomu til bitið. Harumframt verða skipanirnar av verandi fylgjum og gongum ávirkaðar við eyka avbjóðingum til festaran sum avleiðing. Umsitingin metir og er samd við festaran, at ein eingangssamsýning til festaran á kr. 1.500.000,00 er hóskaði samsýning fyri hesar neiligu ávirkanir á raksturin av festinum.

Avtalurnar við festaran hava við sær, at neyðugt er at hækka játtanina, ið samtykkjast skal við aðru viðgerð, úr kr. 20.764.136,00 upp í kr. 24.424.136,00.

**Tilmæli:** Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til at samtykkja uppskotið við aðru viðgerð við teirri broyting, at játtaðar verða kr. 24.424.136,00 av meirinntøkum í 2022 og annars taka undir við fyriliggjandi avtalum við festaran.

**Fíggjarnevndin 12. mai 2022:** Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 12. mai 2022:** Einmælt samtykt.

**Ískoyti:**

Ráðgevi kommununar hevur eftir avtalu við kommununa projekterað tunnulin lidnan til høvuðsarbeiðstøku og vegurin frá rundkoyringini við Hvítanesvegin til tunnlistmunnan undir Brúnni er projekteraður soleiðis, at geometri og krøv eru gjørd klár til heildararbeiðstøku – her er talan um ein lidnan projekteraðan ráveg, tað



vil siga at vegkassin er liðugt projekteraður, meðan yvirbygnaður, leiðingar, avvanding, ljós búgvar o.s.fr. ikki eru liðugprojekterað, men krøvini fyri projektering av teimum eru sett upp.

Neyðugt er, at arbeiðstøkurnar fyri tunnil og veg fylgjast, soleiðis at tilfar úr tunlinum í mestan mun kann verða flutt beinleiðis úr tunlinum til vegin. Eisini verður mettt, at tað er ein avgerandi fyrimunur fyri logistikkin í samlaðu verkætlanini um einans ein arbeiðstakari er fyri bæði tunnil og veg. Hetta krevur, at útboð og lisitiation fyri tunnil og veg eru samtundis.

Tunnilsgerðin inniber nógv arbeiði í sambandi við vatntrygging og bergtrygging, sum hóast tunnil hevði verið heildararbeiðstøka, helst høvdu verið avroknað øðrvísi. Tí verður mælt til, at tunnilin verður boðin út sum høvuðsarbeiðstøka. Vegurin, hinvegin, er betri egnaður at bjóða út sum heildararbeiðstøka, men vil hesin útboðsformurin krevja longri tíð, áðrenn lisitiation kann haldast fyri hesa arbeiðstøkuna. Hesi viðurskifti gera, at mettt verður at besti útboðsháttur fyri samlaðu verkætlanina er, at tunnil og rávegur verða boðin út fyrst, sum høvuðsarbeiðstøka, meðan vegurin verður liðugt projekteraður til útboð til høvuðsarbeiðstøku.

Mett verður at hetta projekteringsarbeiðið saman við neyðugum kanninum verður gjørt innan ein karm á kr. 1.500.000,-. Undir hesum eru eisini neyðugar støðukanningar av verandi brúgvum, sum framhaldandi verða partur av uttara ringvegi, og projektering av broytingum av hesum brúgvunum. Hetta arbeiðið verður mettt at kostað um kr. 350.000,-.

Arbeiðið verður mettt at verða liðugt og klárt at bjóða út um ársenda 2022. Tó eigur at verða sett tann treyt, at farast kann ikki undir projekteringina av lidnum vegi, áðrenn Tórshavnar býráð hevur samtykt at fara undir tunnil og veg, sum lýst omanfyri.

Tó eigur at kunna farast undir at gera støðukanningar av brúgvunum beinanvegin og projektera broytingar av teimum í mun til lidnan veg.

#### Játtan:

- Vanlig játtan   
Eyka játtan   
Lokað verkætlan

Játtast av:		
Deild	Verkætlan	Navn
8175	LK81037	Innkomuvegur

Játtast á:			
Deild	Verkætlan	Navn	Nýggj verkætlan
8175	81037	Innkomuvegur	

Upphædd
1.500.000

#### Útgreining av fíggarligum avleiðingum:

Íløgujáttan		
Samlaður kostnaður	Upphædd:	1.500.000
Tíðarætlan (byrjan/endi)	Ár:	2022/2023
Árlig avleiðing á rakstur	Upphædd:	

#### Tilmæli:

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla nevdini til, at samtykt verður at heimila umsitingini at:

1. Bjóða ráveg og tunnil út sum høvuðsarbeiðstøku
2. Gera sáttmála við ráðgevan um detailprojektering av vegaverkætlan frá rundkoyringini við Hvítanes til Tunnilmunnan undir Brúnni innan eina rammujáttan á kr. 1.500.000,-, treytað av at Tórshavnar býráð samtykkir at taka av tilboði um ráveg og høvuðsarbeiðstøku. Tó eru støðumeting og projektering av broytingum av verandi brúgvum undantikin hesi treyt innan eina kostnaðarrammu upp til kr. 350.000,-
3. at peningurin verður játtaður av konto 8175 Vegir (íløgur), L81037 Innkomuvegur



**Tekniska nevnd 03. oktober 2022:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Fíggarnevndin 19. oktober 2022:** Samtykt at taka undir við Teknisku nevnd og beina málið í býráðið.

**Býráðsfundur 27. oktober 2022:** Einmælt samtykt.

**Býráðsfundur 24. november 2022:** Heðin Mortensen legði fram soljóðandi broytingaruppskot:

Mælt verður til at taka undir við málinum sum samtykt við fyrstu viðgerð við teirri broyting, at pkt. 3 verður soljóðandi:

«3. at peningurin verður játtaður av konto 8175 Vegir (Íløgur), L81037 Innkomuvegur, av inntøkum frá avtaluni millum Fíggjarmálaráðið og Tórshavnar kommunu um fíggarligan stuðul til nýggjan ringveg í Tgórshavn, frá 26. mai 2021.»

Atkvøtt varð um broytingaruppskotið, ið varð einmælt samtykt.

Uppskotið soleiðis samtykt við aðru viðgerð.

### Ískoyti

Tann 1. desember 2022 varð lisitiatióin um arbeiðið at gera tunnil og ráveg. Inn komu tilboð frá P/F J & K Petersen og P/F Articon áljóðandi ávikavist kr. 310.396.677,- og kr. 293.055.268,-. Harumframt lat Articon tvey alternativ tilboð inn áljóðandi ávikavist kr. 289.150.373,- og kr. 261.876.066,-. Umsitingin hevur gjøgnumgingið tilboðini.

Í stuttum umfata alternativu tilboðini ávikavist eitt fast-prís tilboð upp á arbeiðið, sum lýst í útboðnum og eitt fast-prís tilboð upp á ein stytta tunnil, sum á sunnaru síðuni kemur út við ríðibreytina, og síðani verður rávegur førður oman í Marknagil.

Umsitingin hevur gjøgnumgingið móguleikarnar saman við ráðgevnunum og Articon til tess at rækka bestu loysnini fyri uttara ringveg. Nøktandi loysn er funnin við støði í innkomnu tilboðunum, og tekur henda loysn í størst móguligan mun teknisk og fíggarlig heildaratlit viðvíkjandi:

1. hvussu tilfar úr tunlinum kann beinast burtur ella verða eitt tilfeingi í øðrum verkætlanum,
2. hvussu loysnin er háttað vegatekniskt í mun til normar og krøv,
3. hvussu loysnin ger seg ikki inn á umhvørvið í nærøkinum,
4. hvørja ávirkan, fylgjur av loysnini hava á umhvørvið aðrastaðni.

Í hesum sambandi hava Tórshavnar kommuna og P/F Articon fyrireikað sáttmála um heildararbeiðstøku við grundarlagi í tilboðnum í alternativu 2 og seinni tilboðstillagingum. Hesin sáttmáli fevnir tå um at gera lidnan veg millum rundkoyringina á Hvítanesi og Marknagilsvegin við Dánjalstrøð. Hetta er ein samlaður teinur á umleið 6.300 m, har av umleið 1.760 m eru tunnil. Tunnilin kemur at ganga millum Villingardalsvegin, undir Brúnni, til eitt øki millum ríðihøllina hjá Berg hestum og Hotel Føroyar. Her kemur tunnilin út undir ríðibreytini, soleiðis, at hendan verður varðveitt. Sáttmálaupphæddin fyri hesa heildarveiting er kr. 305.015.316,- umframt mvg. Íroknað kommunalt mvg er upphæddin kr. 324.078.773,25.

Ein partur av vegastrekinum er vegur, sum P/F Eysturoyar- og Sandoyartunnil (EST) upprunaliga skuldu lata gera. Hetta snýr seg um teir fyrstu uml. 1.000 metrarnar av vegnum frá rundkoyringini á Hvítanesi. Í sambandi við at Tórshavnar kommuna skal gera vinnuúttýking á Ovara hjalla, er vorðið greitt, at hetta vegastrekið við at verða flutt longur oman móti hamarinum gevur eina betri nýtslu av økinum, sum verður lagt av til vinnuúttýking. Tí er fyrireikað avtala við EST um, at Tórshavnar kommuna yvirtekur hetta arbeiðið og sjálvan vegin frá felagnum fyri eina samsýning á kr. 12.923.588,-, sum EST rindar Tórshavnar



kommunu. Hendan upphædd eigur at verða flutt inn undir L81037 Innkomuvegur, undir deild 8175 Vegir (íløgur)

Eisini er gjørd avtala við EST um keyp av gróti úr Sandoyartunlinum, sum Tórshavnar kommuna m.a. kann nýta í verkætlanini at gera innkomuvegin, vinnuústykkning á Ovara hjalla og møguligum øðrum verkætlanum. Talan er um umleið 200.000 m<sup>3</sup> av gróti í føstum máti. Kostnaðurin fyri hetta grót er kr.10.800.000,-, har av Tórshavnar kommuna skal gjalda EST kr. 5.000.000,- við undirskrift av avtaluni og tær seinastu 5.800.000,- við ársenda 2024. Gjaldið við undirskrift verður tikið av løgukonto L69004 Vinnuústykkning á Ovara hjalla, undir deild 6975, Byggibúning ídnaðarøki (íløgur), sum útlegg.

Áður eru játtaðar kr. 28.924.136,- til projektering og gerð av forkanningum og arbeiðsvegi í sambandi við verkætlanina at gera innkomuvegin. Hetta er áður fíggað og ikki partur av hesum sáttmálanum við Articon.

Sambært avtalu milum Fíggjarmálaráðið og Tórshavnar kommunu verður landið at stuðla verkætlanini við kr. 110.000.000,-. Henda avtala er grundað á projekteringar av linjuføringum, íbindingum, rundkoyringum v.m., sum landsverk hevur latið gjørt frammanundan, og sum er í samsvar við samferðsluætlanina hjá landinum 2018-2030. Tórshavnar kommuna hevur eftir, at verkætlanin varð latin til kommununa at skipa, ynskt at broyta verkætlanina so atlit til framtíðarverkætlanir hjá landinum, sum Tórshavnar kommuna ikki væntar verða framdar í næstum, verða útsett í avtaluni. Sambært verandi avtalu eiga kr. 53.600.000,- at verða útgoldnar pr. 2023.

Sáttmálin fyri framman við P/F Articon er somuleiðis grundaður á, at hesi atlit verða útsett. Fyri at tryggja, at stuðulin frá landinum hóast broytingarnar framhaldandi verður veittur kommununi, varð broytingaruppskot borðið í Løgtingið í november 2022, men bleiv tað ikki viðgjørt vegna løgtingsvalið í desember 2022. Eftir ætlan verður uppskotið við broytingum tilgagað verkætlanini fyri framman, og lagt aftur fyri Løgtingið, tá tað kemur saman aftur.

Á fíggjarætlan Tórshavnar kommunu fyri 2023 eru avsettar kr. 108.000.000 í úttreiðslujáttan og kr. 33.500.000 sum inntøkujáttan frá stuðlinum frá landinum.

Henda upphædd verður tó regulerað í mun til ta framdrift, sum verkætlanin kemur at hava í 2023, sambært projekteringini og tilhoyrandi gjaldsætlanini, sum Articon skal undir at gera.

## Skjøl

Skjølini verða lögð fram á nevndarfundinum.

## Fíggjarlig viðurskipti

### Játtan:

- Vanlig játtan   
Eyka játtan   
Lokað verkætlan

Játtast av:			Játtast á:				
Deild	Verkætlan	Navn	Deild	Verkætlan	Navn	Nýggj verkætlan	Upphædd
8175	LK81037	Innkomuvegur	8175	L81037	Innkomuvegur		108.000.000,-

### Útgreining av fíggjarligum avleiðingum:

Íløgújáttan		
Samlaður kostnaður	Upphædd:	324.078.773,25
Tíðarætlan (byrjan/endi)	Ár:	2023/2024



Árlig avleiðing á rakstur	Upphædd:	1.500.000
---------------------------	----------	-----------

### Tilmæli

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla nevdini til:

1. at sáttmáli verður gjørdur við P/F Articon um heildararbeiðstøku við føstum prisi at gera vegastrekkið millum rundkoyringina á Hvítanesi og Marknagilsvegin við Dánjalstrøð íroknað tunnil undir Húsareyni áljóðandi kr. 324.078.773,25 íroknað mvg. Tryggjast skal, at stuðulin frá landinum áljóðandi kr. 110.000.000,- kann veitast verkætlanini.
2. at arbeiðið sambært sáttmálanum við P/F Articon í 2023 verður fíggað við kr. 108.000.000,- av løgukarminum LK 81037 Innkomuvegur undir 8175 Vegir (íløgur), og restin av játtanini verður at fígga í 2024.
3. at sáttmáli verður gjørdur við P/F Eysturoyar- og Sandoyartunnil um yvirtøku av vegastrekki á Ovara hjalla, og at inntøkan frá hesari yvirtøku kr. 12.923.588,- verður flutt á L81037 Innkomuvegur undir deild 8175 Vegir (íløgur).
4. at sáttmáli verður gjørdur við P/F Eysturoyar- og Sandoyartunnil um keyp av gróti frá sandoyartunlinum fyri eina upphædd á kr. 10.800.000,-, har av kr. 5.000.000 verða goldnar við undirskrift. Hetta verður at fígga við útleggi av konto L69004 Vinnuútykkning Ovari hjalli undir deild 6975 Byggibúning ídnaðarøkir (íløgur).  
at málið verður beint víðari í Býráðið umvegis Fíggjarnevndina.

**Tekniska nevnd 20. desember 2022:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Fíggjarnevndin 21. desember 2022:** Ein meiriluti, Heðin Mortensen, Annfinn Brekkstein, Tróndur Sigurðsson og Annika Olsen, tekur undir við teknisku nevnd og beinir málið í býráðið.

Ein minniluti, Elsa Berg, atkvøður blankt.

**Býráðsfundur 21. desember 2022:** Atkvøtt varð um tilmælið frá meirilutanum í fíggjarnevndini, ið varð samtykt við 10 atkvøðum fyri, einari ímóti og tveimum blonkum atkvøðum.

Fyri atkvøddu: Heðin Mortensen, Annfinn Brekkstein, Tróndur Sigurðsson, Kristianna Winther Poulsen, Kári Johansen, Súna Mørk, Bjørg Dam, Jákup Dam, Kristian Martin Skála og Birgir Nielsen.

Ímóti atkvøddi :Elsa Berg.

Blankt atkvøddu: Ruth Vang og Turið Horn.



## **303/22 Nýggj serstök byggisamtykt fyri ítróttarøkið við Stórutjørn**

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Byggi- og býarskipanarnevndin	07.11.2022	207/22	22/05730-1
2 Býráðsfundur	21.12.2022	303/22	22/05730-1

### **Upprunin til málið**

Í eina tíð hevur verið arbeitt við at skipa nýggja býarpartin við Stórutjørn. Ein partur av økinum er lagdur til ítrótt, og eru ætlanirnar við hesum komnar so langt, at serstök byggisamtykt skal gerast fyri økið, soleiðis at ætlaða byggingin kann verða framd. Seinni er ætlanin at víðka serstøku byggisamtykina, soleiðis at hon fevnir um alt økið við Stórutjørn.

### **Lýsing av málinum**

Í ætlanini fyri Stórutjørn er avlagt øki, ið skal vera til ítrótt. Av tí at talan er um vindhart øki, er ætlanin fyrst og fremst at nýta økið til hallir og innandura ítrótt. Fyrsta verkætlanin í økinum er nógvrúmda Stórhøllin, men sambært ætlanini fyri økið er harumframt avlagt øki til 2 aðrar hallir, t.d. atletikhøll og fótbóltshøll, sí kort *Ítróttarøkið*. Hugsanin er, at allar trýggjar hallirnar skulu staðsetast soleiðis í økið, at tær fáa gagn av hvørjari aðrari. Í løtuni verður nógvrúmt um sjálva parkeringina. Hetta tí, at tørvur er á serliga nógvrúmm parkeringsplássum til stóru tiltøkini, sum fara at verða. Ynskiligt er, at parkeringin verður samskipað, soleiðis at alt økið ikki verður ein stór parkeringsfløta.

10 m byggilinja verður frá hamaranum, av tí at ynskið er at varðveita hendan.

Ráðgevarar arbeida í løtuni við eini meiri nágreiniligari skipan av ítróttarøkinum, og verður hetta arbeiðið liðugt innan tvær vikur.

Økið liggur sum D2 øki til ítrótt í almennu byggisamtyktini fyri Tórshavnar kommunu, sum ásetur, at útstyking einans verður loyvd sambært serstakari byggisamtykt.

### **Lógir, ásetingar o.a.**

Ásetingar fyri D2 øki í almennu byggisamtyktini eru m.a.:

- Umráðisparturin D2 verður kannaður ítrótti og øðrum, sum eftir eini heildarætlan fyri alt økið ella ein part av økinum kann virka saman við ítróttinum.
- Útstyking innan fyri umráðispartarnar D2 og D3 verður einans loyvd eftir serstakari byggisamtykt.

### **Upplýsingar frá umsitingini**

Ætlanin er, at henda serstaka byggisamtyktin skal fevna um alt økið við Stórutjørn, ið fer at hava bústaðir, miðstaðabygging, ítróttarøki, kirkjugarð og fríøki. Sí væntað økisbýti á viðhefta korstkjali *Økisbýti*.

Broyting av almennu byggisamtyktini fyri økið til D2-ítróttarøki liggur til endaliga góðkenning hjá Umhvørvis- og vinnuáráðnum.

### **Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið**

- *Skipan av Stórutjørn*, journal nr. 18/03468.
- *Broyting av almennu byggisamtyktini fyri øki við Stórutjørn, partur av matr. nr. 139a og 135ed, Hoyvík*, journal nr. 22/02687.

### **Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)**

-

### **Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)**



**Býráðsfundur**  
21. desember 2022

Blað nr.: 1175

Formansins merki:

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar				
Møgulig frávik/lættar frá ásetingum				
Sosialar avleiðingar				
Fíggjarligar/búskaparligar avleiðingar				

**Fíggjarligar avleiðingar:**  Ja  Nei

**Tilmæli:**

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til at heimila umsitingini at gera serstaka byggisamtykt fyri ítróttarøkið við Stórutjørn sambært ætlanunum fyri økið, og beina málið í býráðið.

**Byggi- og býarskipanarnevndin 07. november 2022:** Samtykt at taka undir við tilmælinum.

**Býráðsfundur 21. desember 2022:** Atkvøtt varð um tilmælið frá byggi- og býarskipanarnevndini, ið varð samtykt við 12 atkvøðum fyri einari blankari og ongari atkvøðu ímóti.

Fyri atkvøddu: Heðin Mortensen, Annfinn Brekkstein, Tróndur Sigurðsson, Kristianna Winther Poulsen, Kári Johansen, Súna Mørk, Bjørg Dam, Jákup Dam, Turið Horn, Kristian Martin Skála, Birgir Nielsen og Ruth Vang.

Blankt atkvøddi: Elsa Berg.



**Býráðsfundur**  
21. desember 2022

Blað nr.: 1176

Formansins merki:

**FUNDURIN LOKIN KL. 18:00**

**GERÐABÓKIN GÓÐKEND:**

\_\_\_\_\_  
Heðin Mortensen

\_\_\_\_\_  
Annfinn Brekkstein

\_\_\_\_\_  
Tróndur Sigurðsson

\_\_\_\_\_  
Kári Johansen

\_\_\_\_\_  
Kristianna Winther Poulsen

\_\_\_\_\_  
Súna Mørk

\_\_\_\_\_  
Björg Dam

\_\_\_\_\_  
Elsa Berg

\_\_\_\_\_  
Jákup Dam

\_\_\_\_\_  
Birgir Nielsen

\_\_\_\_\_  
Ruth Vang

\_\_\_\_\_  
Turið Horn

\_\_\_\_\_  
Kristian Martin Skála